



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)  
 Social-Media: [unserort.de/kall](http://unserort.de/kall)

# rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**



44. Jahrgang

Freitag, den 21. Oktober 2022

Amtsblatt Nr. 21 / Woche 42

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Ein Opfer des kalten Krieges



Pater Josef vom Kloster Steinfeld segnete das Kreuz, das an der Absturzstelle errichtet wurde und von den Krekelern liebevoll gepflegt wird. Fotos: Reiner Züll

Die Krekeler gedachten dem Starfighter-Piloten, der vor 60 Jahren sein Leben für den Ort opferte - Brigadegeneral a.D. Hans-Dieter Poth: „Welche Gedanken dem Piloten in diesen Minuten durch den Kopf gegangen sind, werden wir nie erfahren“ - Kalls Bürgermeister Hermann-Josef Esser: „Wir leben wieder in

Zeiten irrsinniger Kriege“  
**Kall-Krekel** - Bürgermeister Hermann-Josef Esser fand klare Worte für den unheilvollen Starfighter-Absturz vor 60 Jahren im Krekeler Wald, bei dem der damals 26-jährige Pilot Erik Edgar Bedarf sein Leben opferte, um den Ort vor einer Katastrophe zu bewahren. Man lebe heute wieder

in Zeiten, wo der Irrsinn von Kriegen unzähligen Vätern und Söhnen das Leben kostete. „Der junge Pilot ist damals ein Opfer des kalten Krieges geworden, ebenso aber auch ein Opfer der politischen Kultur, weil man damals nicht in der Lage oder nicht bereit war, den Wahnsinn zu

Fortsetzung auf S. 3

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2022!**  
**Ihr Fachhändler empfiehlt:**  
**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorteile:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!

Einbauteile vormontiert!

Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich**  
**Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
 unter Telefon: 02252-4494



**Garagentor  
 + Antrieb**

Montage und Demontage/Alttor  
 Aktion + Nulltarif-Upgrade

**Gerätehaus  
 Raumsystem**

Moderne Räume im Garten  
 Auch f. Mülltonne und Zweirad

**Fertiggarage  
 + Carport**

Das große Baukastensystem  
 Gerne in Ihrem Wunschmaß

**02403 87480** **graafen.de**  
 Talstraße 60-68  
 52249 Eschweiler  
 + Am Johannesbusch 3  
 53945 Blankenheim

**Praxis für  
 Sprachtherapie**  
**Andreas Pinke**  
 Diplom-Sprachheilpädagoge  
 akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
 Heilpraktiker (Sprache)  
**Beratung · Diagnostik · Therapie**  
 In den Erlen 8  
 53894 Mechernich-Kommern  
 Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
[www.sprachpraxis-pinke.de](http://www.sprachpraxis-pinke.de)  
 Privat und alle Kassen - Termine n.V.

**Freude erwecken  
 mit frischen Betten...**  
**Jetzt Betten-Reinigung  
 zum „Super-Sparpreis“**  
 Morgens gebracht – abends gemacht  
**Fachkundige Beratung**  
  
 53894 Mechernich (Eifel)  
 Bahnhofstraße 8 / Ecke Marktplatz  
 Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.bettenschmitz.de](http://www.bettenschmitz.de)

**Spezialisiert.  
 Engagiert.  
 Erfahren.**  
**Robert Pelzer**  
 Rechtsanwalt  
 Fachanwalt für  
 Erbrecht  
  
**PELZER**  
 RECHTSANWÄLTE  
**SPEZIALKANZLEI  
 ERBRECHT**  
**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
 02445 - 85 00 00  
[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

# Tauschen und verschenken

Regional, nachhaltig und Ressourcen schonend: Der neue Online-Marktplatz im Kreis Euskirchen



**Der neue Online-Verschenk- und Tauschmarkt im Kreis Euskirchen schont Ressourcen und Klima und ist unkompliziert zu nutzen.**

Foto: K. Beuke / Kreisverwaltung

Was für den einen nutzlos ist, ausgemustert wird und schnellstens „weg“ soll, kann ein anderer vielleicht noch gut gebrauchen. Schade nur, dass der eine nichts vom anderen weiß. Um diese Menschen unkompliziert zusammenzuführen und den Gedanken der Abfallvermeidung und Nachhaltigkeit Rechnung zu tragen, bieten

seit diesem Jahr zehn kreisangehörige Kommunen und die Abfallwirtschaft des Kreises Euskirchen einen nicht-kommerziellen Internet-Verschenkmarkt an. Und das kostenfrei!

„Immer noch werden große Mengen an wertvollen und gebrauchsfähigen Gegenständen einfach auf den Müll geworfen“,

sagt Karen Beuke, die Abfallberaterin der Kreisverwaltung. „Oft kann es einfacher und billiger sein, den Onlinemarkt zu nutzen, statt die Dinge zu entsorgen.“ Und sie hat auch gleich einen konkreten Tipp, der spätestens in einigen Wochen akut werden könnte: „Wer zum Beispiel einen Farbwechsel am Weihnachtsbaum wünscht, kann sein Glück auf unserem Marktplatz versuchen und die eigene Dekoration zum Tausch anbieten.“ Ganz unkompliziert können im regionalen Verschenk- und Tauschmarkt gut erhaltene Dinge, die sonst schnell auf dem Müll gelandet wären, noch abgegeben werden. Das Besondere an dem Verschenkmarkt: Alle Inserate werden vor der Veröffentlichung geprüft. Das schützt vor pro-

fessionellen Händlern und es gibt keine Werbeanzeigen. Die Angebote sind von privat für privat. Pro Angebot können bis zu fünf Fotos zusätzlich zu der Beschreibung hochgeladen werden.

Der Verschenkmarkt hat auch eine soziale Funktion: Selbst wenn der Geldbeutel dünner wird, kann hier noch der eine oder andere Wunsch erfüllt werden.

Der Onlinemarkt kann direkt über die Webseite ([www.verschenkmarkt-im-kreis-euskirchen.de](http://www.verschenkmarkt-im-kreis-euskirchen.de)) oder auch über die Abfall-Info-App, die die meisten Kommunen anbieten, erreicht werden.

Auskünfte dazu erteilt die Abfallberatung des Kreises unter Tel. 02251 / 15-530 oder [abfallberatung@kreis-euskirchen.de](mailto:abfallberatung@kreis-euskirchen.de)

## Das Ordnungsamt informiert

### Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen

Mit der im August 2005 erlassenen ordnungsbehördlichen Allgemeinverfügung zum Verbrennen von pflanzlichen Abfällen wurde gestattet, dass in der Zeit vom 01. Oktober bis zum 30. April des darauffolgenden Jahres pflanzliche Abfälle auf dem eigenen, gemieteten oder gepachteten Grundstück zu bestimmten Zeiten verbrannt werden dürfen.

Zu widerhandlungen ahndet die Ordnungsbehörde mit entsprechenden ordnungsbehördlichen Verfügungen und Bußgeldern. Außerdem wird darauf hingewiesen, dass Feuerwehreinsätze, die durch unerlaubtes Verbrennen erforderlich werden, kostenpflichtig sind. Der Verursacher des unerlaubten Verbrennens hat dann die Kosten zu tragen.



Foto: Karl-Heinz Laube pixelio.de

Foto: Karl-Heinz Laube pixelio.de

Im Interesse der Allgemeinheit und der guten nachbarschaftlichen Beziehung wird darum gebeten, die Allgemeinverfügung einzuhalten!

## Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

### Im November 2022:

Herrn Slawomir Tocholski, 53925 Kall, Benzstraße 5 geb. 25.11.1952 (70 Jahre).

Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

Fortsetzung der Titelseite



**Bürgermeister Hermann-Josef Esser sprach in Krekel deutliche Worte: „Der junge Pilot ist damals ein Opfer des kalten Krieges geworden, ebenso aber auch ein Opfer der politischen Kultur“.**

beenden und nach den Ursachen der vielen Starfighter-Abstürze zu forschen, die über 100 Piloten das Leben gekostet haben“, sagte Esser bei der Gedenkfeier an der Absturzstelle im Krekeler Wald. Meldungen von Abstürzen der Jets hätten sich damals gehäuft.

Nachdem vor zehn Jahren erstmal auf Initiative des ehemaligen, in Nörvenich stationierten Luftwaffensoldaten Dieter Züll zum 50. Jahrestag des Absturzes eine Gedenkfeier an der Absturzstelle stattgefunden hatte, gedachten die Krekeler jetzt erneut an die Heldenat des Piloten Erik Bedarf vor 60 Jahren.

„Die Krekeler sind Erik ewig dankbar“, sagte Ortsvorsteher Hans-Dieter Schäfer in seiner Rede, in der er das schlimme Geschehen, das er als Kind erlebte, noch einmal in Erinnerung rief.

Hans-Dieter Schäfer hatte mit Dieter Züll und dessen Sohn Andreas die Gedenkfeier organisiert, die am Sonntag mit einem Gottesdienst in der Krekeler Pfarrkirche begonnen hatte. Auch Pater Josef von Steinfeld erinnerte an den jungen Piloten, der damals in der abstürzenden Maschine blieb, um

zu verhindern, dass diese in den Ort fiel.

Nach dem Gottesdienst zog eine Prozession in strömendem Regen zu der gut 300 Meter von der Kirche entfernten Absturzstelle. Dort legten Mitglieder der Krekeler Dorfgemeinschaft einen Kranz an dem Kreuz nieder, das an den tödlich verunglückten Piloten erinnert. Mitglieder des Deutschen Luftwaffenringes stellten eine große Blumenschale an der Gedenkstätte ab.

Dort begrüßten Hans-Dieter

Schäfer und Dieter Züll den Sohn des verunglückten Piloten, Erik Artur Bedarf, der mit seiner Familie nach Krekel gekommen war. Der inzwischen 60-Jährige war damals beim Absturz erst vier Wochen alt und konnte seinen Vater nie kennen lernen. In einer kurzen Rede dankte Bedarf der Krekeler Bevölkerung dafür, dass sie die Erinnerung an den Verstorbenen weiterhin wach halten. Leider habe seine altersschwache Mutter nicht mit zur Gedenkfeier nach Krekel kommen können. Aber, so Erik Artur Bedarf: „Ich werde sie nachher sofort anrufen, und ihr berichten, wie beeindruckend es hier war“.

Dass Erik Bedarf auch bei den deutschen Streitkräften nicht vergessen ist, zeigte die Anwesenheit von mehreren Soldaten und zwei ehemaligen Generälen, Brigadegeneral a.D. Hans-Dieter Poth und Generalmajor a.D. Volker Zimmer, der Präsident der „Gemeinschaft der Flieger Deutscher Streitkräfte“ ist.

General Hans-Dieter Poth, der unter anderem einige Jahre als Verteidigungs-Attaché an der Deutschen Botschaft in Paris tätig war, würdigte den in Krekel tödlich Verunglückten als verantwortungsvollen und besonnenen Piloten. Er habe Oberleutnant Bedarf nicht gekannt, denn er sei damals erst sechs Jahre alt gewesen. Er habe damals gerade mal sechs Kilometer von Krekel entfernt in seinem Elternhaus in Broich gewohnt. Am 3. September 1962 sei Bedarf in Nörvenich als Rottenflieger zu einem Übungsflug gestartet und

habe Probleme mit dem Fahrwerk gemeldet. Er habe sich dann aus der Formation gelöst und erfolglos versucht, die Probleme in den Griff zu bekommen. General Poth: „Welche Gedanken dem jungen Piloten in diesen Minuten durch den Kopf gegangen sind, werden wir nie erfahren“.

Krekel und seine Bewohner seien an diesem 3. September 1962 von einer Katastrophe verschont geblieben. „Fakt ist, dass Oberleutnant Bedarf lange in seinem nicht mehr flugfähigen Starfighter sitzen blieb; zu lange, um sein Leben mit dem Schleudersitz retten zu können“, so General a.D. Hans-Dieter Poth. Deshalb sei es auch gut, dass die Einwohner von Krekel die Anlage an der Absturzstelle pflegen und das Andenken an Erik Bedarf bewahrten, der das größtmögliche Opfer in Ausübung seines Dienstes gebracht habe. Poth: „Ich verneige mich vor der Familie Bedarf, die mit dem Verlust des Sohnes, des Ehemannes und des Vaters weiterleben muss“.

Im Namen des Orga-Teams bedankte sich Dieter Züll bei den Generälen a.D. und den Anwesenden von Bundeswehr und Feuerwehr. Mit ihrer Anwesenheit und den herzlichen Grußworten habe die Familie Bedarf den Krekeler viel Freude bereitet, wenn es auch kein freudiges Ereignis zu feiern gebe. Züll: „Die Anwesenheit der vielen Menschen trotz der Regengüsse zeigt, dass dieser Absturz vor 60 Jahren bei den Eifelern nicht in Vergessenheit geraten ist, und auch nie vergessen wird“.

(Reiner Züll)



**Ortsvorsteher Hans-Dieter Schäfer erinnerte an den Absturz des Starfighter vor 60 Jahren.**

## Kolping-Weltgebetstag

Nach einer Pause trifft sich die Kolpingsfamilie Kall am 25. Oktober um 19 Uhr im Pfarrheim und feiert dabei mit einer Meditation den Kolping-Weltgebetstag, der anlässlich der Seligsprechung Adolph Kolpings am 27. Oktober 1991 begangen wird.

In diesem Jahr schlagen wir eine Brücke des Gebetes zu den Kolping-Schwestern und -Brüdern nach Südtirol.

„Das Hauptziel von Kolping Südtirol ist die Veränderung der Gesellschaft von innen heraus. Kolping ist dabei ein wichtiger (wesentlicher) Baustein des Fundamentes der Kirche Gottes,

dessen Eckstein Jesu Christi ist“ und schenkt den Menschen hierdurch Hoffnung (Kolping Südtirol).

„Adolph Kolping selbst bereiste Südtirol in den Jahren 1841 und 1855 und konnte dabei die Entstehung der ersten katholischen Gesellen-Vereine miterleben und sich daran erfreuen. So gründete er im Jahre 1855 die Kolpingsfamilien Bozen, Meran und Brixen“ (Kolping International).

### Ihre Kolpingsfamilie Kall

Für Fragen und Anregungen zur Kolpingsfamilie stehen Ihnen die Herren Hans Peter Dederichs (tel. 02441/ 5756)



### Südtirol

und Fred Müller  
(tel. 02441/ 779211)  
sowie Frau Karin Lünebach

(02441/775131)  
gerne zur Verfügung.  
Bitte bleiben Sie gesund!

## Omas gegen Rechts

Erfolgreiche Sammlung von Spendengeldern auf dem Kaller Herbstmarkt für einen neuen Stolperstein in der Aachener Straße in Kall.

Nach der Flut wurden leider nicht alle Stolpersteine wiedergefunden und so muss ein Neuer für Hermann Nathan erstellt werden. Dieser soll sobald wie möglich an

bekannter Stelle neben der Einfahrt des Parkplatzes zur Berufsschule eingesetzt werden. Die verbliebene Summe von knapp 150 Euro wird für die Herrichtung des jüdischen Friedhofes in Kall verwendet. Hier muß z.B. das Eingangstor dringend renoviert werden. Petra Kanzler

## Der TV Kall zieht Bilanz

### Mitgliederversammlung am Mittwoch, 26. Oktober, im Vereinshaus

Kall - Der 1908 gegründete Turnverein Kall hält am Mittwoch, 26. Oktober, um 19.30 Uhr, seine Mitgliederversammlung ab. Treffpunkt ist im Vereinshaus hinter der Bürgerhalle in der Auelstraße. Der Vorstand des mitglie-

derstärksten Vereins in Kall wird Rückblick halten auf ein Sportjahr, in dem der Verein durch die Flut im vergangenen Jahr erhebliche Schäden an seinen Anlagen zu verkraften hatte, und dennoch auf sportliche Erfolge der einzelnen Abteilungen verweisen konnte. Alle Mitglieder sind zur Versammlung herzlich eingeladen.

## Eifelverein Ortsgruppe Sötenich

**Sonntag, 6. November, 13.30 Uhr** Eichen“ in Hellenthal, ca. 7,3 km, mit Halbtagswanderung, Eifelschleife „3

Eichen“ in Hellenthal, ca. 7,3 km, mit Halbtagswanderung, Eifelschleife „3

### VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,** aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Allerheiligen) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

**Redaktionsschluss für (Kw 44)**  
**Do., 27.10.2022 / 10 Uhr**



**AUFGEPASST!** Häuser, Wohnungen als auch Grundstücke jeder Größenordnung zum Kauf sowie zur Miete gesucht. Unser Unternehmen bietet einen Rundum-Service, auf den Sie sich verlassen können - von der ersten Besichtigung bis zur Schlüsselübergabe und erfolgreichen Vertragsunterzeichnung.

Ob Marktbestimmung oder Behördenkorrespondenz - Sie profitieren von einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Seit 28 Jahren erfolgreich und kompetent mit dem Ergebnis vieler zufriedener Kunden.

**Legen auch Sie Ihr Anliegen vertrauensvoll in unsere Hände.**

**Immobilienzirkel Peter Nohr**  
02447 - 917 56 55 | [info@immobilienzirkel.eu](mailto:info@immobilienzirkel.eu)

## Hubertusfest in Kall-Heistert

### Am Hubertustag, Donnerstag, 3. November

Nach zweijähriger „Corona-Pause“ möchten der Förderverein und der Kapellenvorstand der St. Hubertuskapelle in Kall-Heistert wieder das „Hubertusfest“ zu Ehren des Namenspatrons der Kapelle feiern. Das Fest beginnt um 19 Uhr mit einem Gottesdienst in der Kapelle. Anschließend findet auf dem

Pünderhof der Familie Pauly, ein gemütliches Beisammensein statt. Hierzu wird auch der Jagdhornbläserchor aus Schleiden erwartet. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um eine Spende wird gebeten. Der Erlös des Festes wird für den Erhalt der unter Denkmalschutz stehenden St.-Hubertus-Kapelle verwendet.

## Frauengemeinschaft Sötenich /Rinnen

### Es geht weiter....

Bei der Jahreshauptversammlung der Frauengemeinschaft Sötenich /Rinnen am 20. September wurde ein neuer Vorstand gewählt.

Folgende Mitglieder sind im neuen Vorstand tätig: Gaby Müller, Uschi Hensch, Melanie Butzke, Jana Müller, Ute Hammes und Kathrin Geschwind.



# caritas

für die Region  
**Eifel**

**Unsere Tagesstätte im Schleiden-Caritas-Haus bietet Menschen mit einer psychischen Erkrankung ein tagesstrukturierendes Angebot. In einer überschaubaren Gruppe haben die Klienten die Möglichkeit, soziale Kontakte zu knüpfen und den Alltag gemeinsam zu gestalten.**

„Die selbständige Tagesgestaltung stellt unsere Klienten oft vor eine große Herausforderung“, sagt Sarah Schmitz, Leiterin der Einrichtung. „Bei uns werden sie in diesem wichtigen Lebensbereich durch psychiatrisch ausgebildete Fachkräfte begleitet und unterstützt. So können die Menschen eine neue Lebensperspektive finden.“ Derzeit nutzen 25 Klienten unser Angebot. Die Öffnungszeiten sind Montag - Freitag in der Zeit von 8:30 - 14:30 Uhr. Durch die Anwendung unseres erstellten Hygienekonzeptes können die Besucher auch während des Corona-Lockdowns weiterhin ihren vollen Betreuungsumfang nutzen.

**Zahlreiche Unterstützungsangebote**

Im Caritas-Haus Schleiden bietet das Team beispielsweise

- Ergotherapeutische Angebote, kreatives Gestalten, Gedächtnistraining
- Hauswirtschaftliches Training, Gemeinschaftliches Kochen
- Mitarbeit im Brillensammelpunkt, in dem gebrauchte Brillen gesammelt, gesichtet, sortiert und gereinigt werden, um sie an bedürftige Menschen in aller Welt zu versenden
- Psychosoziale Beratung, Entlastungsgespräche
- Entspannungs- und bewegungstherapeutische Maß-

- nahmen
- Gartentherapeutische Angebote
- Thematische Gesprächsrunden
- Regelmäßige Ausflüge und vieles mehr.

Ziel ist, die Lebensqualität der Klienten durch Gruppenangebote und begleitende Gespräche zu verbessern. Durch den Besuch der Tagesstätte können Klinik- sowie Heimaufenthalte verhindert werden. „Es ist schön zu sehen, dass Menschen mit einer psychischen Erkrankung mehr in die Gesellschaft integriert werden und im Vergleich zu früher mehr Verständnis aufgebracht wird“, stellt Sarah Schmitz fest. „Jeder Mensch kann in eine Lebenslage geraten, in der die eigenen Möglichkeiten nicht ausreichen, um die Situation eigenständig zu bewältigen.“

**Kostenloser Schnuppertag**

Für den Besuch der Tagesstätte ist die Zusammenarbeit mit einem niedergelassenen Facharzt für Psychiatrie Voraussetzung. Die Tagesstätte bietet zudem einen Fahrdienst für seine Besucher an. Die Kosten für den Besuch trägt der Landschaftsverband Rheinland. Bei Interesse besteht die Möglichkeit eines unverbindlichen Schnuppertages in der Tagesstätte.

**Jobangebot: Examinierte\*r Ergotherapeut\*in (m/w/d)**

Zudem haben wir aktuell ein tolles Jobangebot im Portfolio: unser Ergotherapeut geht am Jahresende in seinen verdienten Ruhestand, daher stellen wir zum 1. Januar 2023 eine/n examinierte/n Ergotherapeut/in ein als neues Teammitglied ein. „Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit, viel Gestaltungsfreiheit bei



**Sarah Schmitz, Einrichtungsleitung. Foto: Verena Brandenburg**

der Planung von Einzel- und Gruppenangeboten sowie selbständiges Arbeiten in einem tollen, freundlichen Team an“, betont Sarah Schmitz. Der Beschäftigungsumfang beträgt 75% oder mehr. Die Arbeitszeiten sind Montag - Freitag, Wochenenden sind frei. Wer Fragen hat, kann sich gerne an Frau Sarah Schmitz unter der Rufnummer **02445 8507-103** oder per E-Mail an **tagesstaette@caritas-eifel.de** wenden.

**Wir stellen ein:**

## **Ergotherapeut\*in (m/w/d)**



**Teamplayer gesucht** – da unser Ergotherapeut zum Jahresende in seinen verdienten Ruhestand geht, stellen wir zum 01.01.2023 ein\*e Nachfolger\*in ein. Der Beschäftigungsumfang beträgt 75% oder mehr.

**Infos bei Sarah Schmitz:**

**02445 8507-103**



**50 Jahre** caritas eifel



**Auch gemeinsame Bewegung und frische Luft sind wichtige Elemente.**

## Ein zünftiges Oktoberfest

Kall - Ziemlich bayerisch ging es beim vierten Oktoberfest des Vereins zur Erhaltung der Gaststätte Gier in Kall zu. Im blau-weiß geschmückten Saal bestimmten Lederhosen, Dirndlkleider, schmissige Blasmusik, Schweinshaxen, Brezeln und bayerisches Oktoberfestbier das Geschehen in der Traditionsgaststätte.

Zum vierten Mal in Folge sorgten die Ahrhütteren Musikanten mit ihrem Dirigenten Stephan Wassong für beste Stimmung. Im Verlauf des Abends stellte das Ensemble unter Beweis, dass die Musiker neben der traditionellen Blasmusik auch moderne Töne beherrschen.

Seit dem Oktoberfest 2018 im Saal Gier werden die Musikanten aus Ahrhütte durch einen Kaller Senior verstärkt, wie auch jetzt bei der vierten Auflage. Es ist der inzwischen 83-jährige Hubert Schmidt, der die Kunst des „Löffelns“ bestens beherrscht, und der das Publikum stets mit den aufeinander schlagenden Löffeln



begeistert.

Infolge der schlechten wirtschaftlichen Lage hatte der Verein sich dazu entschlossen, beim Fest auf den vorgesehenen Eintrittspreis von zehn Euro zu verzichten. Besucher die im Vorverkauf bereits Karten erworben hatten, bekamen das Eintrittsgeld zurückerstattet.

In der Küche des Gasthauses hatte sich der Vereinsvorsitz Uwe



Fotos: Reiner Züll



### KÖNIGSBERGER Express

Abonnieren Sie den KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

Kaliningrad heute...

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.

### ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380

FAX +49 (0) 2241 260-339

[www.koenigsberger-express.info](http://www.koenigsberger-express.info)

Hiermit bestelle ich den KÖNIGSBERGER EXPRESS verbindlich bei der Rautenberg Media KG – Kasinostraße 28-30 – 53840 Troisdorf

### ABONNEMENTBESTELLUNG

Name / Vorname

Straße / PLZ / Ort

Telefon (für eventuelle Rückfragen) / Unterschrift für das Abonnement

Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung des Abonnements von meinem Konto.

Bezogene Bank

IBAN / Unterschrift für den Bankeinzug



Schubinski mit dem Caterer und Vorstandskollegen Ludwig Werle schon am Nachmittag mächtig ins Zeug gelegt, um die Gäste am Abend mit deftigen Schweinshaxen, Knödeln und

Sauerkraut verwöhnen zu können. Zu Haxen, Brezeln und Knödel ließen sich die Besucher auch das dazugehörige Oktoberfestbier schmecken.  
(Reiner Züll)



## Der Trend geht zum gesprochenen Wort

### Umfrage: Immer mehr Menschen nutzen Hörbücher, Podcasts und Hörspiele

Ob beim Joggen, Autofahren, Bügeln oder Entspannen: Hörbücher, Podcasts und Hörspiele werden immer beliebter. Und das nicht nur in Deutschland, wie der Audible Hörkompass 2021 ergab. Die Kantar-Public-Umfrage untersuchte erstmals nicht allein das Userverhalten hierzulande, sondern auch in Frankreich, Spanien, Italien und Großbritannien. Im Länder-durchschnitt haben 45 Prozent der Befragten in den vergangenen zwölf Monaten Hörbücher, Podcasts oder Hörspiele genutzt. In Deutschland waren es 42 Prozent - und damit sechs Prozentpunkte mehr als 2020 und fast doppelt so viele wie im Jahr 2017. Europäischer Spitzenreiter ist Spanien mit 55 Prozent Nutzern, gefolgt von Italien, Großbritannien und Deutschland. Mit 37 Prozent haben in Frankreich etwas weniger Menschen gesprochene Audio-inhalte für sich entdeckt. In Deutschland sind Audioformate für rund elf Prozent der Befragten Neuland. Sie haben diese bisher noch nie genutzt, können sich dies der Umfrage zufolge aber grundsätzlich vorstellen.

### Am liebsten auf dem Smartphone oder Tablet

Mobilität und Digitalisierung stehen bei der Nutzung von Hörbüchern, Podcasts oder Hörspielen hoch im Kurs: Durchschnittlich drei Viertel der Befragten in Europa geben die Inhalte dieser Medien auf dem Smartphone oder Tablet wieder. Smart Speaker, also mit dem Internet verbundene Lautsprecher, sind für ein Viertel das Mittel der Wahl. Gefragt wurde auch nach Wünschen und Vorlieben der User: In Deutschland freuen sich 70 Prozent der Nutzer über eine große Titelauswahl, 46 Prozent wünschen sich vor allem exklusive Audioinhalte, und 67 Prozent der Befragten ist es wichtig, dass Bestsellerautoren Geschichten speziell fürs Hören

entwickeln. Bei dieser Frage waren Mehrfach-antworten möglich.

### Beim Hören trifft Mobilität auf Gemütlichkeit

Hörbücher, Hörspiele und Podcasts begleiten die Menschen in Deutschland in vielen Alltagssituationen und stehen sowohl zu Hause als auch unterwegs hoch im Kurs. In den eigenen vier Wänden steht für die meisten Befragten das Entspannen im Vordergrund: Sie hören beim Einschlafen (39 Prozent), während der Hausarbeit (30 Prozent) oder beim Kochen (23 Prozent). Aber auch unterwegs hat sich das Hören zu einer festen Größe etabliert - ob im Auto, während des Urlaubs oder an der Supermarktkasse. Hörbücher, Hörspiele und Podcast sind für 57 Prozent der Befragten das Medium der Wahl, um Wartezeiten produktiv und unterhaltsam zu gestalten.

(djd)



### IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREISEL

• Trek • • Diamant • • Conway • • Ruff Cycles • • Metz • • Ca Go •



#### FAHRRÄDER

Unsere große Auswahl an

- ⇒ E-Mountainbikes
- ⇒ E-Fullsuspension
- ⇒ E-Trekkingbikes
- ⇒ E-Citybikes
- ⇒ E-Bike Cruiser
- ⇒ E-Lasterrad
- ⇒ E-Scooter



#### ZUBEHÖR

Für jede Anforderung & Anlass

- ⇒ Bontrager
- ⇒ Uvex
- ⇒ Roeckl
- ⇒ BBB
- ⇒ Abus
- ⇒ SKS
- ⇒ Shimano
- ⇒ Schwabe
- ⇒ Bosch



#### SERVICE

Wir sind für Sie da

- ⇒ Beratung
- ⇒ Verkauf
- ⇒ Service
- ⇒ Werkstatt
- ⇒ Zubehör
- ⇒ Verleih

Beratung, Probefahrt, Wartung oder Reparatur?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

### SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER

Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münstereifel

• 02253-543877

• schmiko@derfahrradhaendler.de

• derfahrradhaendler.de



Montag	geschlossen
Dienstag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Freitag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Samstag	10:00 - 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!



VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

BIKEFITTING

BODYSCAN

ERGONOMIEBERATUNG

**projekt.bike p.b GmbH**

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim  
Tel. 02486 1000 · [www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)









## Schokolade fragt nicht, Schokolade versteht - ein flotter Spruch im Schokoladenland Belgien

Warum ist belgische Schokolade so besonders? Hier eine Erklärung: Der Kakaogehalt der belgischen Schokolade ist höher als der von Schokolade aus anderen Ländern. Zudem enthält belgische Schokolade 100 Prozent Kakaobutter, ein himmlisches Geschmackserlebnis.

Wir im GrenzGenuss in Losheim/Eifel führen ein beeindruckendes, exzellentes Sortiment an Schokoladen und Pralinen in unglaublicher Vielfalt.

Schokolade ist mehr als nur ein Genussmittel, denn es beruhigt die Nerven, fördert in Maßen die Gesundheit und erfreut Kinder und Großeltern gleichermaßen.

Das kleine Land Belgien besitzt eine lange Schokoladentradition und das vielfältigste und hoch-

wertigste Angebot. Es gibt zahlreiche kleine Hersteller, die sich stets gegenseitig übertrumpfen

möchten, der Wettbewerb ist enorm.

Im Laufe der Jahrhunderte erar-



## Schokolade und Pralinen - Feines von der Grenze



### Das KAFFEEPARADIES

direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL

Tel. 06557 / 9008554

Gültig vom 14.10. bis 25.10.2022,  
solange Vorrat, außer bei Druckfehlern!



Melitta  
Barista

1 Kilo  
Bohnen

7,99  
€

Tchibo  
FOR BLACK & WHITE  
SCHARFES BESCHMACK

500 gr. vac.

4,79  
€

Landhaus  
NATURMILD

Landhaus  
Naturmild

500 gr.  
vac.

2,39  
€

VIVALDI'S  
Rondo

1 Kilo  
Bohnen

6,49  
€

Vivaldi's  
Rondo  
Espresso

1 Kilo  
Bohnen

6,49  
€

Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger...! Öffnungszeiten: täglich von 8.30-18.30 Uhr!  
...auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!

Ardennen  
Cultur  
Boulevard



Ars Krippana



Ars FIGURA



Ars TECNICA



Ars MINERALIS

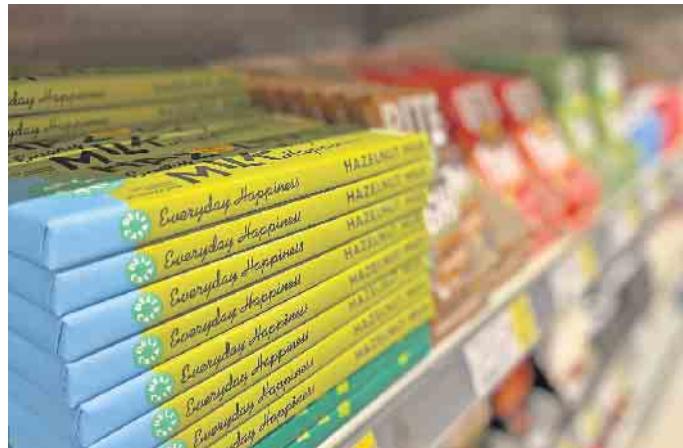


Direkt an der  
deutsch-belgischen Grenze,  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

beitete sich Belgien auf diese Weise einen ausgezeichneten Ruf in der Kunst der Schokoladenherstellung. Die Erfolgsgeschichte begann im 17. Jahrhundert in Gent. Heute besitzt Belgien mehr als 320 „Chocolaterien“ und stellt jährlich über 725.000 Tonnen Schokolade her.

Das Café-Bistro Old Smuggler, in dem es handgefertigte Pralinen einzeln gibt, hat täglich von 8 bis 18 Uhr geöffnet, ebenfalls samstags, sonntags und an vielen Feiertagen.

Der belgische Supermarkt DELHAIZE mit seiner großen Schokoladen- und Pralinenabteilung und



mit seinem riesigen, günstigen Kaffee-Angebot befindet sich un-

mittelbar nebenan, der Supermarkt hat täglich von 8 bis 18.30

Uhr geöffnet.

Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen ArsKrippana und ArsFigura von 10 bis 18 Uhr geöffnet, montags geschlossen (außer an den meisten Feiertagen).

Die Daten für das Navi: Prümstraße 55, 53940 Losheim/Eifel. Weitere Infos gibt es auf unseren Facebook-Seiten GrenzGenuss und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite GrenzGenuss oder im Netz unter [www.a-c-b.eu](http://www.a-c-b.eu)

Weitere Info: Tanken aktuell günstiger in Belgien - aktuelle Preise unter: [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

## LOKALES

### Viele gratulierten zum 100-Jährigen

**Jubiläums-Empfang im Autohaus Schmidt - IHK-Geschäftsführer Dr. Gunter Schaible übergab Urkunde - Kfz-Innung kam mit dem kompletten Vorstand - Kinder als Nachfolger vorgestellt**

**Kall** - Mit Glückwünschen überhäuft wurden die Inhaber des Kaller Autohauses Ford Schmidt, die in diesen Tagen auf das 100-jährige Bestehen ihres Betriebes zurückblicken können. Bei einem Empfang im Autohaus von Jörg und Hanne Schmidt gaben sich die Gratulanten die Klinke in die Hände.

Anlässlich des Jubiläums stellte das Ehepaar Schmidt, das zum Jahresende in den Ruhestand treten will, ihre Kinder Mike und Nina als künftige Inhaber des Kfz-Betriebes vor, der damit in vierter Generation als Familienbetrieb weitergeführt wird.

Zu den Gratulanten zählten neben mehreren Kollegen auch Ortsvorsteher Stefan Kupp sowie der Geschäftsführer der IHK Aachen, Dr. Gunter Schaible, der zum 100-Jährigen eine Urkunde überreichte. Kreishandwerksmeister Willi Fetten gratulierte auch in seiner Funktion als Obermeister der Kfz-Innung Euskirchen. Fetten war mit dem kompletten Innungsvorstand erschienen.

Den neuen Inhabern Mike und Nina Schmidt wünschte Fetten einen guten Start in ihre



Für die IHK Aachen überreichte Geschäftsführer Dr. Gunter Schaible (rechts) zum 100-jährigen Bestehen des Autohauses eine Urkunde an die erfolgreiche Familie. Fotos: Reiner Züll



Kreishandwerksmeister Willi Fetten gratulierte der Familie Schmidt auch in seiner Funktion als Obermeister der Kfz-Innung Euskirchen zum Jubiläum.

zukünftigen Aufgaben. Gleicher

Kreishandwerkschaft Düren-  
tat Uwe Günter, der Euskirchen-Heinsberg, der die

angeschlossenen Fachinnungen  
überbrachte.  
(Reiner Züll)

**ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG  
DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM**

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**

Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**

Satz. Druck. Image.

**WEB**

24/7 online.

**FILM**

Perfekter Drehmoment.

**MEDIENBERATER**

Heinz-Joachim Neumann

**FON** 02449 7929**MOBIL** 0176 90757819**E-MAIL** hj.neumann@rautenberg.media

## Energieeffizienz **RAUTENBERG MEDIA** Unser Weg zur Klimaneutralität.

Das Thema Nachhaltigkeit durchzieht alle Bereiche des Lebens und hat eine riesige Bedeutung für uns und alle folgenden Generationen. Wir von RAUTENBERG MEDIA gehen die Herausforderung ebenfalls an und wirken mit nachhaltigen Lösungen dem Klimawandel entgegen. Auf unserem Weg zur Klimaneutralität haben wir in 2022 verschiedene Maßnahmen umgesetzt.

**NEUE  
ENERGIEEFFIZIENTE  
KOMPRESSOREN**

Durch energieeffizientere Druckluftkompressoren für unseren Maschinenpark, können wir seit diesem Jahr 31.400 Kilowattstunden Strom einsparen.

**LED-UMRÜSTUNG**

Auch in unseren Büroräumen haben wir in 2022 umgerüstet. Unsere Leuchtmittel sind nun fast vollständig auf LED umgestellt. Allein hier sparen wir Strom von umgerechnet fast 6 Zwei-Personen-Haushalten im Jahr ein.

**STARK MIT GRÜNER ENERGIE****NEUE  
KLIMA FREUNDLICHERE  
DRUCKPLATTEN**

Durch die Verwendung von Druckplatten, die noch recht neu auf dem Markt sind, können wir 65% unseres Wasserverbrauchs einsparen.

**INSTALLATION  
EINER  
SOLARANLAGE**

Unsere in 2022 neu installierte Solaranlage mit einer Fläche von 1.800 Quadratmetern, wird rund 40% unseres gesamten Stromverbrauchs abdecken.



## Denkmalschutz und Heizungssysteme

### Sanierungstreff Kreis Euskirchen: kostenlose Online-Veranstaltung im Oktober

Alle reden von Energiesparen und Energiewende. Was bedeutet das für uns im Alltag? Welchen persönlichen Nutzen haben wir davon? Wie kann ich effizient Wärme erzeugen? Wie komme ich an Fördermittel? Wie kann ich mein Gebäude sanieren und gleichzeitig den regionalen Charakter erhalten? Der Sanierungstreff Kreis Euskirchen

hilft interessierten Eigenheimbesitzern und Mietern, diese und andere Fragen zu beantworten. Das Thema der kommenden Veranstaltung:  
**Mittwoch, 26. Oktober, 18.30 Uhr:**  
 Regenerative Heizungssysteme; Referent: Manfred Scheff, Energieberater Kreis Euskirchen  
 Anmeldung:

<https://beteiligung.nrw.de/portal/kreis-euskirchen>  
 Die Zugangsdaten erhalten die Teilnehmenden nach der Anmeldung per Mail. Eine Installation von Zoom ist nicht zwingend erforderlich. Man kann der Veranstaltung auch über den Veranstaltungslink beitreten.  
 Bei weiteren Fragen:  
 Tel. 02251 15 -526 oder

manfred.scheff@kreis-euskirchen.de bzw. Tel. 02251 15- 406 oder andreas.glodowski@kreis-euskirchen.de Weitere Infos zum Sanierungstreff sowie die nächsten Themen und Termine:  
[https://www.kreis-euskirchen.de/umwelt/energie/Sanierungstreff\\_33194.php](https://www.kreis-euskirchen.de/umwelt/energie/Sanierungstreff_33194.php)

## Der Kreis Euskirchen ist einer der recyclingpapierfreundlichsten Landkreise Deutschlands

### Papieratlas 2022: Landkreise steigern Anteil von Papier mit dem Blauen Engel

Der Kreis Euskirchen gehört mit der vorbildlichen Verwendung von Blauer-Engel-Papier zu den recyclingpapierfreundlichsten Landkreisen Deutschlands. Der Kreis erreicht den achten Platz im Papieratlas-Landkreiswettbewerb 2022 der Initiative Pro Recyclingpapier (IPR). In diesem Jahr haben erstmals 75 Landkreise ihre Daten eingereicht und die durchschnittliche Recyclingpapierquote auf über 84 Prozent gesteigert.

Der Kreis Euskirchen leistet mit

der Verwendung von Blauer-Engel-Papier einen wichtigen Beitrag zum Klima- und Ressourcenschutz: Recyclingpapier spart in der Produktion im Vergleich zu Frischfaserpapier durchschnittlich 78 Prozent Wasser und 68 Prozent Energie und verursacht deutlich weniger CO2-Emissionen. So bewirkte der Kreis Euskirchen im vergangenen Jahr eine Einsparung von mehr als 1,1 Millionen Litern Wasser und über 260.000 Kilowattstunden Energie. Der Papieratlas dokumentiert seit 2018 jährlich den Papierverbrauch und die Recyclingpapierquoten

deutscher Landkreise. Partner sind das Bundesumweltministerium, das Umweltbundesamt und der Deutsche Landkreistag. Den Titel „Recyclingpapierfreundlichster Landkreis“ erhielt in diesem Jahr der Unstrut-Hainich-Kreis. In der Kategorie „Aufsteiger des Jahres“ gewann der Landkreis Northeim. Neben dem Landkreiswettbewerb findet der Papieratlas bereits seit 2008 für Städte und seit 2016 für Hochschulen statt. Die diesjährigen Auszeichnungen gingen an die Städte Nürnberg und Arnsberg sowie an die Universität Vechta, die Zeppelin

Universität und die Hochschule für Wirtschaft und Umwelt Nürtingen-Geislingen.

**Trapezbleche  
mit und ohne Dämmung  
Schrauben,  
Kalotten u. Kantprofile**

sinas-metall@gmx.de  
Vogelsang 19  
53945 Blankenheim  
Tel.: 02449-9195453

## Der neue Impfstoff ist da!

### Impftermin in der Kreisverwaltung am 5. November / Anmeldung ab sofort über Coronapage des Kreises Euskirchen

Ab sofort können Bürgerinnen und Bürger für ihre Auffrischungsimpfung (dritte und vierte Impfung) einen neuen Impfstoff erhalten, der an die aktuell grassierenden Omikron-Varianten BA.4/5 des Corona-Virus angepasst wurde. Dabei handelt es sich um das Biontech/Pfizer-Vakzin „Comirnaty Original/Omicron BA.4/5“, das den an die „alte“ BA.1-Variante angepassten Impfstoff von Biontech/Pfizer ersetzt.

Der neue Impfstoff ist für Personen ab 12 Jahren zugelassen und ist laut Impferlass des NRW-Gesundheitsministeriums für

folgende Personengruppen vorgesehen:

- Menschen im Alter ab 60 Jahren,
- Personal in medizinischen Einrichtungen und Pflegeeinrichtungen,
- Personen mit einer Immunschwäche und mit erhöhtem Risiko für schwere COVID-19-Verläufe infolge einer Grundkrankung,
- Bewohner von Pflegeeinrichtungen und Personen mit erhöhtem Krankheitsrisiko in Einrichtungen der Eingliederungshilfe.

**Der nächste Impftermin** in der Impfstelle der Kreisverwaltung (Jülicher Ring 32 in Euskirchen):  
**Samstag, 5. November, von 15 bis 18 Uhr.**  
 Eine Anmeldung über die

Coronapage der Kreisverwaltung ist **verpflichtend**:

<https://corona.kreis-euskirchen.de/>  
 Die Grundimmunisierung (erste und zweite Impfung) ist weiterhin mit den bisherigen Impfstoffen von BioNTech und Moderna sowie mit dem proteinbasierten Impfstoff Nuvaxovid von Novavax möglich. Auch dazu ist eine Anmeldung über die Coronapage (siehe oben) erforderlich.

Wichtiger Hinweis: Wer bereits viermal geimpft ist und einen weiteren „Booster“ erhalten möchte, muss sich unbedingt an seinen Hausarzt wenden. Diese fünfte Impfung wird gemäß Erlass des Gesundheitsministeriums nicht über die öffentliche Impfstelle im Kreishaus angeboten.

**konrad**  
*starke  
Garagentore*  
 Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**GK**  
 GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH  
 STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT  
 Günter Meyer Tobias Meyer  
 Steuerberater Steuerberater  
 Diplom-Finanzwirt Diplom-Betriebswirt  
 Steinfelder Weg 5  
 53947 Nettersheim-Märmagen  
 Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

**BESTATTUNGEN**

WIR HELFEN IHNEN ABSCHEID ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Besuchen Sie uns im Netz:

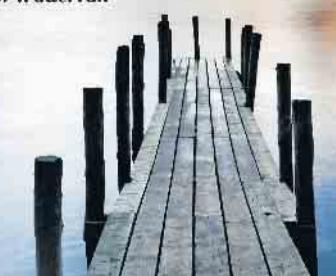
- Trauerforum
- Informationen rund um die Uhr
- Ihre Traueranzeigen auch online
- Trauern und kondolieren im Internet

Meisterbetrieb

Bestattungen

Bahnstr. 41-43  
53894 Mechernich  
02443-2107**www.ohles.de****Bestattungen Riehmeister****Wir begleiten  
Ihren Trauerfall**

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 0. 7697**Bestattungen Heissler****Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall**Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.**53945 Blankenheim  
Räuberspesch 1**Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1

**Die Bestatter**  
**E.ERNST** GMBH  
**A. Grahl** & Söhne

✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland  
✓ Bestattungsvorsorge  
✓ Sterbegeldversicherungen  
✓ Verabschiedungsräume  
✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

**Mechernich / Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nideggener Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

**Wer kümmert sich  
um mein digitales Erbe?**Eine Muster-Vollmacht der  
Verbraucherzentrale NRW hilft,  
die richtigen Weichen zu stellen

Unser Leben findet zunehmend im digitalen Raum statt: Wir kommunizieren über Mails und Messenger, laden wichtige Dokumente in Cloud-Diensten hoch und schließen Verträge im Internet ab. Auch nach dem Tod existiert die digitale Identität eines Menschen weiter. „Die Erben übernehmen grundsätzlich alle Rechte und Pflichten, die sich aus dem digitalen Nachlass ergeben“, erklärt Dr. Konstantin von Normann, Leiter der Troisdorfer Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW. „Wurde der digitale Nachlass nicht geregelt, beginnt für die Angehörigen oft eine komplizierte Suche nach Zugangsdaten, um zum Beispiel kostenpflichtige Dienste zu kündigen.“ Die Tipps der Verbraucherzentrale NRW zeigen, wie der digitale Nachlass geregelt wird.

**Überblick über Online-Aktivitäten verschaffen**

Bereits zu Lebzeiten sollte eine Übersicht über alle bestehenden Online-Accounts mit Benutzernamen und Kennworten gepflegt werden. Dazu gehören E-Mail-Konten, Bezahldienste, Streamingdienste, soziale Netzwerke und vieles mehr. Die Liste sollte auch eindeutige Hinweise enthalten, was mit Daten, Konten und Endgeräten (PC, Smartphone) passieren soll, wenn diese

beispielsweise durch Krankheit oder Tod nicht mehr selbst verwaltet werden können. Eine Musterliste der Verbraucherzentrale NRW bietet hierfür eine erste Orientierung. Die Liste kann ausgedruckt oder auf einem USB-Stick gespeichert werden und sollte nur an einem sicheren Ort, wie einem Tresor oder Bankschließfach, verwahrt werden. Als digitale Lösung für die Sicherung von Zugangsdaten eignen sich auch Passwort-Manager. Das Masterpasswort für den Manager muss jedoch ebenfalls für die Erben auf einem sicheren Weg zugänglich gemacht werden.

**Vollmacht erstellen**

Für die Verwaltung des digitalen Erbes sollte eine Vertrauensperson bestimmt werden. Dies wird in einer Vollmacht festgehalten, die persönlich unterschrieben und mit Datum versehen sein muss. Unabdingbar ist außerdem der Hinweis, dass sie „über den Tod hinaus“ gilt. Damit alles Wesentliche bedacht wird, hat die Verbraucherzentrale NRW eine Muster-Vollmacht erstellt. Die Vollmacht muss an die Vertrauensperson übergeben werden. Auch Angehörige sollten über die Regelung des digitalen Nachlasses informiert werden.

**Kommerzielle Nachlassverwalter**

Es gibt auch Firmen, die eine kommerzielle Verwaltung des digitalen Nachlasses anbieten. Die Sicherheit und Vertrauenswürdigkeit solcher Anbieter lässt sich allerdings nur schwer beurteilen. Auch der Leistungsumfang und die Kosten sollten genau geprüft werden. Ein Augenmerk sollte zudem auf der Frage liegen, was mit dem Nachlass geschieht, wenn der Dienst vom Markt verschwindet (beispielsweise durch Insolvenz), bevor der Erbfall eingetreten ist. Passwörter sollten einem Unternehmen in keinem Fall anvertraut werden. Auch Computer, Smartphones oder Tablets sollten

**BESTATTUNGEN  
BECKER**Bestattungen auf allen Friedhöfen  
in allen Orten im In- und Ausland.**In Ihrer Nähe:**

SISTIG KALLER STR. 39	KALL BAHNHOFSTR. 22
SCHLEIDEN AM MARKT 9	GEMÜND HERM.-KATTW.-PLZ 4

Sammelruf 02441-

**911010**[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)  
Email: bestattung-becker@t-online.de

# BESTATTUNGEN TRAUER

nicht an kommerzielle Anbieter übergeben werden, die die Geräte nach dem digitalen Nachlass durchsuchen könnten. Hierbei gelangen womöglich zu viele persönliche Daten an unbefugte.

#### Anspruch auf Zugang

Sollten den erbenden Angehörigen die Zugangsinformationen für einen Online-Dienst doch einmal fehlen, haben sie prinzipiell einen Anspruch darauf, vom Anbieter den Zugang zum Konto der verstorbenen Person zu erhalten. Das wurde durch den Bundesgerichtshof ausdrücklich für Facebook entschieden. Der Zugang setzt jedoch eine entsprechende Identifikation als

Erben gegenüber dem Anbieter voraus und kann erheblichen Aufwand bedeuten. Besser ist es daher vorzusorgen.

#### Weiterführende Infos und Links:

##### Muster-Vollmacht für digitale Konten:

[www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster\\_Vollmacht%20digital%20Konten\\_final.pdf](http://www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Vollmacht%20digital%20Konten_final.pdf)

##### Muster-Liste über digitale Konten:

[www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster\\_Liste%20digitaler%20Nachlass\\_final.pdf](http://www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Liste%20digitaler%20Nachlass_final.pdf)

##### Checkliste über Online-Anbieter zum digitalen Nachlass:

[www.verbraucherzentrale.de/](http://www.verbraucherzentrale.de/)

[sites/default/files/2019-12/WVS%20-%202019\\_DSGVO\\_Checkliste%20Digitaler%20Nachlass%201218.pdf](http://sites/default/files/2019-12/WVS%20-%202019_DSGVO_Checkliste%20Digitaler%20Nachlass%201218.pdf)

20Nachlass%20191218.pdf  
(Verbraucherzentrale NRW/Beratungsstelle Troisdorf)

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

**Dieter Joisten**

Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

## KIRCHE

### St. Potentinus, Steinfeld

#### Freitag, 21. Oktober

17.30 Uhr - hl. Messe

#### Samstag, 22. Oktober

17.30 Uhr - Vorabendmesse

#### Sonntag, 23. Oktober

8, 10 und 18 Uhr - hl. Messe

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

#### Freitag, 28. Oktober

17.30 Uhr - hl. Messe

#### Samstag, 29. Oktober

15 bis 17 Uhr Beichtgelegenheit vor Allerheiligen

17.30 Uhr - Vorabendmesse

#### Sonntag, 30. Oktober

8, 10 und 18 Uhr - hl. Messe in der Basilika

16 Uhr - Orgelvesper

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

#### Dienstag, 1. November

8 und 10 Uhr - hl. Messe

15 Uhr - Andacht auf dem Friedhof mit anschließender Gräbersegnung

#### Mittwoch, 2. November

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

#### Freitag, 4. November

17.30 Uhr - hl. Messe

#### St. Barbara, Krekel

#### Samstag, 22. Oktober

19 Uhr - Wortgottesfeier

#### Dienstag, 25. Oktober

14.30 Uhr - hl. Messe anlässlich des 50jährigen Bestehens des Seniorenclubs

#### Sonntag, 30. Oktober

11.30 Uhr - hl. Messe mit

19 Uhr - Rosenranzandacht

#### Dienstag, 1. November

12 Uhr - hl. Messe mit dem „Anhänger Jesu“ auf dem Parkplatz am Friedhof mit anschließender Gräbersegnung

#### Mittwoch, 2. November

14.30 Uhr - hl. Messe

#### St. Stephan, Sistig

#### Samstag, 22. Oktober

19 Uhr - Vorabendmesse

#### Dienstag, 25. Oktober

14.30 Uhr - hl. Messe anlässlich des 50jährigen Bestehens des Seniorenclubs

#### Sonntag, 30. Oktober

11.30 Uhr - hl. Messe mit

anschließender Gräbersegnung

#### St. Matthias, Sötenich

#### Sonntag, 23. Oktober

11.30 Uhr - Wortgottesfeier

#### Dienstag, 1. November

10 Uhr - Andacht in der Kirche mit anschließender

Gräbersegnung auf dem Friedhof

#### St. Michael, Rinnen

#### Montag, 24. Oktober

18 Uhr - Rosenkranzandacht

#### Montag, 31. Oktober

18 Uhr - Rosenkranzandacht

#### Donnerstag, 3. November

18 Uhr - hl. Messe in der Kapelle mit anschließender Gräbersegnung auf dem Friedhof

### Kirchliche Nachrichten

#### Pfarrverbund St. Nikolaus Kall / St. Antonius Dottel-Scheven / St. Dionysius Keldenich

#### Freitag; 21. Oktober

18 Uhr Kall - Jugendgottesdienst

#### Samstag, 22. Oktober

17.30 Uhr Keldenich - hl. Messe - Vorstellung der Kommunionkinder 2023

19 Uhr Scheven - hl. Messe

#### Sonntag, 23. Oktober

9 Uhr Kall - hl. Messe

10.30 Uhr Kall - hl. Messe - Vorstellung der Kommunionkinder 2023

#### Montag, 24. Oktober

18 Uhr Kall - Rosenkranzandacht gestaltet von Diakon Andreas Hahne

#### Mittwoch, 26. Oktober

8 Uhr Kall - hl. Messe

15 Uhr Kall - Rosenkranzgebet

18 Uhr Keldenich -

Rosenkranzandacht

#### Donnerstag, 27. Oktober

18 Uhr Scheven -

Rosenkranzandacht

#### Freitag, 28. Oktober

18 Uhr Golbach -

Rosenkranzandacht

#### Samstag, 29. Oktober

17.30 Uhr Keldenich - hl. Messe

19 Uhr Scheven - hl. Messe

#### Sonntag, 30. Oktober

9 Uhr Kall - hl. Messe

10.30 Uhr Kall - hl. Messe

#### Dienstag, 1. November -

Allerheiligen - Hochfest

9 Uhr Golbach - hl. Messe mit

Gräbersegnung

10.30 Uhr Kall - hl. Messe mit

Gräbersegnung

(Bitte Fahrgemeinschaften bilden, es fährt in diesem Jahr kein Bus zum Friedhof Heistert!)

15 Uhr Scheven - hl. Messe mit

Gräbersegnung

15.30 Uhr Keldenich - hl. Messe mit

Gräbersegnung

#### Mittwoch, 2. November

8 Uhr Kall - hl. Messe

15 Uhr Kall - Rosenkranzgebet

18 Uhr Dottel - hl. Messe zu

Allerseelen mit Gräbersegnung

#### Donnerstag, 3. November

19 Uhr Heistert - Hubertusfest

#### Freitag, 4. November -

#### Herz-Jesu-Freitag

19 Uhr Kall - hl. Messe

19.45 bis 20.30 Uhr -

Eucharistische Anbetung

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSVERTRIEB GMBH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## KFZ-Meisterwerkstatt



Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com  
[www.KT-Automobile.com](http://www.KT-Automobile.com)

## Autohaus Schmidt



Ford Service Betrieb  
 Reparatur aller Fabrikate

Triererstraße 33 · 53925 Kall · Tel. 02441 4308 · Fax 02441 5778  
 E-mail: Ford-Schmidt@t-online.de · [www.Ford-Schmidt-kall.de](http://www.Ford-Schmidt-kall.de)



Klima-Service  
 Karosserie- und  
 Lackierarbeiten  
 HU (mit integrierter AU)  
 In Zusammenarbeit mit  
 autorisierten Prüforganisationen



Inspektion  
 Motordiagnose  
 Rad und Reifen

## Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG



Autohaus  
 Vossel KG  
 Heerstr. 54  
 53894 Mechernich  
 Tel.: 02443 31060



Volkswagen Economy Service  
 Vossel & Kühn  
 Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
 53937 Schleiden-Gemünd  
 Tel.: 02444 2212

## KFZ-TECHNIK ANDREAS KREINBERG

### Reparatur- & Service-Werkstatt für PKW, Motorräder, Wohnmobile

Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Klimaservice, Ersatzteile, Zylinderkopfschleiferei, TÜV/AU täglich, Gasprüfung  
 Vertragsfreie Honda- & Citroën-Werkstatt

Hüttenstraße 61, 53925 Kall

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr · Sa. 9-12 Uhr  
 Tel. 0 24 41/42 93 · [kontakt@kfkreinberg.de](mailto:kontakt@kfkreinberg.de)

## So reduzieren Sie die CO<sub>2</sub>-Emissionen

Elektroautos helfen bei der Reduzierung von klimaschädlichen Treibhausgasen. Allerdings kann oder will sich nicht jeder einen Stromer zulegen. Doch auch wer weiter einen klassischen Verbrenner fährt, kann seinen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck in Grenzen halten.

Die Sache ist eigentlich ganz einfach: Durch die eigene Fahrweise, die Wartung und durch angepasstes Verhalten hinter dem Steuer kann Einfluss auf die Emissionen genommen werden. Um unnötig überhöhte Emissionen zu vermeiden, ist eine regelmäßige Wartung das A und O. Denn das Abgasverhalten wird nicht zuletzt durch den Zustand verschiedener Verschleißteile wie Zündkerzen, Luft- oder Rußpartikelfilter beeinflusst. Speziell bei der Klimaanlage ist eine regelmäßige Überprüfung und Wartung alle zwei Jahre wichtig, um Leckagen oder Defekte frühzeitig zu erkennen und die Umwelt nicht durch austretendes Kältemittel zu belasten.

Die Wahl der richtigen Reifen hat ebenfalls Einfluss auf die Emissionen. Setzt man auf Runderneuerte, kann man

immerhin 35 Kilo CO<sub>2</sub> pro Reifen sparen. Alternativ kann man sich auch für Reifen mit möglichst niedrigem Rollwiderstand entscheiden. Das senkt den Spritverbrauch und damit die Emissionen.

Ebenfalls wichtig: Autofahrer sollten den Reifendruck bei jedem Tankstellenbesuch überprüfen und gegebenenfalls anpassen. Den werksseitig empfohlenen Reifendruck finden Autofahrer übrigens als Piktogramm in der Tankklappe oder am Fahrereinstieg.

Auch das Verhalten am Steuer hat einen deutlichen Einfluss auf die CO<sub>2</sub>-Emissionen: Autofahrer sollten zum Beispiel keinen unnötigen Ballast wie leere Dachgepäckträger oder Getränkekästen spazieren fahren. Auch die schweren Schneeketten kann man außerhalb der Saison getrost zuhause lassen. Stromfresser wie beheizbare Scheiben, Spiegel oder Sitze sollten nur bei Bedarf zugeschaltet werden.

Eine niedertourige Fahrweise reduziert den CO<sub>2</sub>-Ausstoß. Dazu sollte man beim Anfahren zügig beschleunigen und hochschalten, um dann vorausschauend in möglichst konstantem Tempo zu fahren. (mid/ak-o)

## Kuschelig im Caravan

Die kalte Jahreszeit hält langsam, aber unaufhaltsam Einzug. Während die einen emsig damit beschäftigt sind, ihre Wohnmobile oder Wohnwagen winterfest zu machen, können es die anderen kaum erwarten, bis endlich der erste Schnee fällt. Damit auch bei unwirtlichen Außentemperaturen das Campen zum Genuss wird, sollte man sich auf die

Besonderheiten bei Kälte und Schnee gut vorbereiten. Bei der Wahl des Campingplatzes sollten Wintercamper darauf achten, dass der Platz auf die kalte Jahreszeit eingestellt ist: Es sollte zum Beispiel beheizte Sanitäranlagen geben oder Trockenräume für die Skiausrüstung. Auch ein Campingshop, beheizte Aufenthalträume



- Inspektion
- Klimatechnik
- Reifenservice
- TÜV-Vorführung
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur aller Marken

und die Möglichkeit zum Gasflaschentausch vor Ort sind im Winter von Vorteil.

Unerlässlich ist ein winter-taugliches Fahrzeug. Wichtig sind unter anderem eine Heizung, eine frostgeschützte Wasserversorgung und eine gute Isolierung. Neben warmer Kleidung inklusive Mützen und Handschuhen gehören Schaffelle oder Sitzkissen, warme Decken, Thermoskanne, Wärmeflaschen, Handwärmer, festes Schuhwerk, Sonnenbrille und Regenschirm ins Gepäck jedes Wintercampers. Extrem hilfreich ist ein Vorzelt. Es schützt nicht nur vor Schnee, Regen und Wind, sondern bietet zusätzlichen Stauraum, etwa für Ski, und eignet sich zum Trocknen von Kleidung.

Ist der Stellplatz von einer Schneedecke bedeckt, ist es wichtig, bei Caravans oder Wohnmobilen große Bretter unter die Hubstützen zu legen. Das verhindert bei Tauwetter ein Einsinken oder Umkippen der Fahrzeuge. Außerdem gilt: Einen



Auch in der kalten Jahreszeit muss man nicht auf Camping verzichten.  
Foto: Ergo Group/mid/ak-o

Gang einlegen und die Handbremse lösen, damit diese nicht festfriert.

Bei einer gasbetriebenen Heizung sollte man darauf zu achten, dass es sich um ein Propan-/Butan-Gemisch handelt, das auch bei Minusgraden gasförmig bleibt.

Damit der häufig außerhalb des Fahrzeugs angebrachte Abwassertank nicht einfriert, sollten Camper am besten den Abwasserhahn geöffnet lassen und das Wasser direkt in einem Eimer sammeln. Dieses können Camper dann bequem als 'Eisblock' entsorgen. (mid/ak-o)



**Ansprechpartner**  
**ANDREAS HANSEN**

Beratung, Verkauf,  
Service und  
Zubehör

53945 Ahrhütte

0163 8443336

info@zweirad-hansen.de



Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner:** ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA  
Inspektionen, Bremsenservice, Zahnrämenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

## Der neue Renault Austral SUV E-Tech Full Hybrid



Renault Austral Mild Hybrid 140

Ab mtl.

**149,- €**

Leasing: Fahrzeugpreis: 31.038,- €\*. Leasingsonderzahlung: 7.937,- €. Laufzeit: 36 Monate. Gesamtaufleistung 30.000 km. Monatsrate: 149,- €. Gesamtbetrag: 13.301,- €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S. A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.12.2022.

**Renault Austral Mild Hybrid 140**, Benzin, 103 kW: **Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 7,4; mittel: 5,8; hoch: 5,3; Höchstwert: 6,7; kombiniert: 6,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 139.** Renault Austral: **Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-4,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 141-106 (Nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).**

Abb. zeigt neuen Renault Austral SUV E-Tech Full Hybrid mit Sonderausstattung.



Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH  
Narzissenweg 20 · 53881 Euskirchen  
Tel.: 02251 - 94670

\*inkl. Sorgenfrei-Paket: umfasst alle Leistungen der Renault-Plus Garantie und deckt zusätzlich alle Kosten der von Renault vorgeschriebenen Wartungsarbeiten während der Vertragslaufzeit ab. Laufzeit bis zu 36 Monate und bis zu 30.000 km.

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 21. Oktober**

**Adler-Apotheke**

Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

**Samstag, 22. Oktober**

**LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.**

Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

**Sonntag, 23. Oktober**

**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülsdorff OHG**

Euskirchener Straße 38, 53947

**Montag, 24. Oktober**

**Linden-Apotheke**

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

**Dienstag, 25. Oktober**

**Apotheke am Eiffelplatz**

Kölner Str. 49, 53947 Nettersheim (Marmagen), 02486/8288

**Mittwoch, 26. Oktober**

**Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Donnerstag, 27. Oktober**

**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Freitag, 28. Oktober**

**Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Samstag, 29. Oktober**

**Kolping-Apotheke**

Kolpingstr. 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

**Sonntag, 30. Oktober**

**Eifel-Apotheke**

Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, 02447-271

**Montag, 31. Oktober**

**Adler-Apotheke**

Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

**Dienstag, 1. November**

**Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Mittwoch, 2. November**

**LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.**

Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

**Donnerstag, 3. November**

**Adler-Apotheke**

Schleidener Str. 20, 53940 Hellenthal (Blumenthal), 02482/2206

**Freitag, 4. November**

**Rurtal-Apotheke**

Hengebachstr. 37, 52396 Heimbach, 02446/453

**Samstag, 5. November**

**Linden-Apotheke**

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

**Sonntag, 6. November 2022**

**Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

Angaben ohne Gewähr

## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**22. und 23. Oktober**

**Praxis Rüsing**

Zülpich, Tel.: 02252-81955

**29. und 30. Oktober**

**Praxis Müller**

Zülpich, Tel. 01523-4695490

(neue Tel.-Nr.)

**1. November**

**Praxis Hülsmann u. Unland**

Mechern.-Kommern,

Tel.: 02443-6638

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Anonyme Alkoholiker**

0176 5008 7394

**Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf

**110**

• Feuerwehr/Rettungsdienst

**112**

• Ärzte-Notruf-Zentrale

**116 117**

• Gift-Notruf-Zentrale

**0228 19240**

• Telefon-Seelsorge

**0800 111 01 11** (ev.)

**0800 111 02 22** (kath.)



• Nummer gegen Kummer

**116 111**

• Kinder- und Jugendtelefon

**0800 111 03 33**

• Anonyme Geburt

**0800 404 00 20**

• Eltern-Telefon

**0800 111 05 50**

• Initiative vermisste Kinder

**116 000**

• Gewalt gegen Frauen

**0800 011 60 16**

• Opfer-Notruf

**116 006**

Personenbeförderung seit 1962

**TAXI Goebel, Kall**

**(0 24 41) - 42 73 od. 77 66 11**

Fahrten zu allen Gelegenheiten u.a. Krankenfahrten, spez.: Fahrten zur Dialyse, Bestrahlung u. Chemo.

**POÉTES® Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067  
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortstarif)





## Mit Parkett nachhaltigen Klimaschutz unter den Füßen

Beim Streben nach mehr Klimaschutz steht das Bauen im Fokus. Was dabei meist vergessen wird: Nicht nur Dämmen und Heizen tragen maßgeblich zur Klimabilanz der eigenen vier Wände bei, sondern auch der Innenausbau, wie der Verband der Deutschen Parkettindustrie (vdp) betont.

Wer Haus oder Wohnung baut oder renoviert, will ein möglichst schönes Ergebnis. Für immer mehr Menschen gehören dazu nicht nur hochwertige Verarbeitung und tolle Optik, sondern auch eine gute Umweltbilanz und klimaschonende Materialien. All das bringt Parkett mit. Der Bodenbelag aus dem nachwachsenden Rohstoff Holz trägt maßgeblich dazu bei, das Ambiente ebenso wie die Klimabilanz der eigenen vier Wände zu verbessern. „Mit Parkett aus deutscher Produktion haben Verbraucherinnen und Verbraucher ebenso wie Gewerbetriebe nachhaltigen Klimaschutz unter den Füßen“, erklärt der vdp-Vorsitzende Michael Schmid.

### CO<sub>2</sub>-Speicher Holz

Mit Holz greifen die Hersteller von Parkett auf ein traditionelles und zugleich modernes Baumaterial zurück. Denn der Holzbau hat auch wegen seiner Klimavorteile sowohl in Gewerbe- wie auch in privaten Immobilien im vergangenen Jahrzehnt an Marktanteilen hinzugewonnen. Bäume speichern während des Wachstums viel klimaschädliches Kohlendioxid und wachsen nach der Ernte nach. Die Nutzung ist nachhaltig. Nachhaltig deshalb, weil dem Wald jedes Jahr viel weniger Holz entnommen wird als in ihm nachwächst. „Auf diese Weise ist sichergestellt, dass der Wald immer genug Zeit zum Wachsen hat und auch über die nächsten Jahrzehnte hinweg ausreichende Mengen zur Verfügung stehen. Dazu haben sich alle unsere Hersteller verpflichtet“, erklärt Schmid.

Das aus den Bäumen gewonnene und zum Beispiel für Parkettböden verwendete Holz bindet den Klimakiller Kohlendioxid.

So sorgte das Holz aus deutschen Wäldern allein im Jahr 2020 für eine Speicherleistung von 8,7 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub>-Äquivalenten im Produkt. In seinen verschiedenen Ausprägungen sind Holz als Material und der Wald als sein Lieferant neben den Weltmeeren der wohl wertvollste CO<sub>2</sub>-Speicher. „Damit hilft die Verwendung von Holz wie im Parkett, die Erhitzung des Planeten zu begrenzen“, erklärt der vdp-Vorsitzende Schmid. Schon 40 Quadratmeter Parkett sparen die Menge an Treibhausgasemissionen ein, die beim Heizen einer kleinen Wohnung pro Jahr entstehen.

### Holzfußböden sind extrem langlebig

Parkett als Bodenbelag gehört zu den langlebigsten CO<sub>2</sub>-Produktspeichern. Denn sauber verlegt und sorgfältig gepflegt überdauert ein schöner Parkettfußboden Jahrzehnte. „Ein heute verlegter Parkettfußboden wird auch noch vorhanden sein, wenn das Klima in Deutschland sich in den kommenden Jahrzehnten aufgeheizt hat, wofür die Hitzewellen dieses Sommers ein Vorgeschnack sind - leider. Umso erfreulicher, dass Parkett unter den Bedingungen des Klimawandels wichtige Pluspunkte für Verbraucher bietet. Parkett schafft als Naturprodukt ein angenehmes Raumklima, das auch

in relativ warmen Räumen einen wohltuenden Effekt hat“, erläutert der vdp-Vorsitzende.

Darüber hinaus helfen Holzfußböden dabei, Ressourcenverschwendungen zu vermeiden. Denn ein Holzfußboden kann mehrfach aufgefrischt werden und hält mehrere Jahrzehnte. Dadurch

werden weitere Ressourcen gespart, die sonst für einen neuen Bodenbelag verbraucht würden. Schmid: „Wer sich für einen Fußboden aus Holz entscheidet, holt sich alle natürlichen Vorteile des Parketts ins Haus, vom Umweltschutz bis zum guten Raumklima.“ (vdp/ak)



**Heimsauna  
Ausstellung!**  
Element + Blockbohle  
Gerne auf Maß gebaut!

**graafen.de**

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler  
info@graafen.de 02403 87480

**Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!**

## Dekorationen & Polsterwerkstatt

### M. Friedrich

**Heimtextilien-Dekorationen  
Polsteraufarbeitung und Neubezug**

**Unverbindliche Beratung vor Ort  
Stoffverkauf zur Eigenverarbeitung**

**Monika Friedrich, Erzstr. 8, 53894 Mech.-Kommern  
Tel.: 02443/5574 Mobil 015201729224**



**Boden & Wandbeschichtung**  
Lichtkonzepte für Wände  
**Wandheizung**  
Raum-Akustik  
Klick-Boden

**Heizung für Decken & Wände**

Jetzt Angebot anfordern  
[www.spanndecken-stroebel.de](http://www.spanndecken-stroebel.de)  
02655/6409611

**SPANNDECKEN**  
STRÖBEL GBR SCHWELL - EDENACH - SAUERB

### Spanndecken

- für alle Räume geeignet
- Beleuchtung nach Wunsch
- nie mehr streichen
- kein Abriss der alten Decke nötig
- Spanndeckenheizung
- schnell - einfach - sauber
- Feuchtigkeitsbeständig



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

**Erstklassige  
FENSTER**  
in Holz und Kunststoff  
**ZU SUPER  
GÜNSTIGEN  
PREISEN**  
sowie Haustüren & Wintergärten  
**www.HM-Eifelfenster.de**  
Tel. 0 65 97 - 900 841

## Glas in der Küche - ein beeindruckendes Allroundtalent

Wenn man sich seine neue Traumküche vorstellt, denkt man zunächst an Echtholz oder ein schönes Dekor und einen attraktiven Uni-Farbtönen. Der Trendwerkstoff Glas kommt vermutlich seltener vor, obwohl er überall in der Küche und nicht nur dort eingesetzt wird. Wo Echtglas nicht die erste Wahl ist, kommt Glaslaminat ins Spiel, das vom Original so gut wie kaum zu unterscheiden ist.

„Echtes Glas - ob in hochglänzender oder supermatt Ausführung - wirkt immer edel. Aufgrund seiner vielen Vorteile trifft man es in allen Lebens- und Wohnbereichen an“, sagt Volker Irle, Geschäftsführer der AMK - Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche e.V. „In der Küchen- und Möbelindustrie ist es daher genauso unverzichtbar wie in anderen Branchen.“ Das beeindruckende Allroundtalent ist porös glatt und deshalb sehr pflegeleicht und hygienisch. Glas ist robust, schlag- und stößfest, temperaturbeständig, je nach Oberflächenausführung auch schnitt- und kratzfest und als ESG (Einscheibensicherheitsglas) zudem sicher.

Was es zusätzlich so beliebt in der Küche macht: Glas lässt sich sehr individuell gestalten. Beispielsweise als blickfangende, beleuchtete Nischenrückwand in der persönlichen Lieblingsfarbe, mit einem eigenen Wunschmotiv oder einem der vielen angebotenen Motiv-Dekore. Das kann ein stimmungsvolles Bild aus der Natur sein, ein appetit Anregendes aus dem Bereich Food oder auch etwas Abstraktes wie grafische und außergewöhnliche Struktur-Designs, um der neuen Wunschküche eine besondere und unverwechselbare Note zu verleihen.

Wer sich mit einer Farbe, einem Dekor oder Wunschmotiv ungern auf längere Zeit festlegen möchte, erfreut sich an einer jederzeit auswechselbaren Nischenrückwand. Denn sobald man Lust auf einen neuen Look verspürt, wird das bestehende Motivglas der Küchenrückwand einfach mit wenigen Handgriffen selbst ausgetauscht. Mehr als ein LED-Wechselrahmen, ein kleiner Saugheber und ein neuer Glaseinsatz sind hierfür nicht nötig. Anschließend nur noch dimmbares Arbeits- oder Ambiente-Licht einstellen - auch ein LED-Farbwechsel (optional) ist möglich - und schon ist der neue Nischen-Look fertig.

Der elegante Werkstoff macht sich auch sehr gut als unterseits bedruckte Küchenarbeitsplatte, z. B. Ton-in-Ton abgestimmt auf die Möbelfronten oder das Umfeld. Oft auch als extravaganter Eyecatcher und Designobjekt in einer neuen Akzentfarbe. Alternativ in einem Uni-Farbtönen, der einen starken Kontrast zu den Küchenmöbeln bildet. Besonders anziehend wirken auch Glas-Arbeitsplatten in edler Metallic-Optik wie Messing, Kupfer und Silber - glänzend und mit besonderer Tiefenwirkung. Oder als satinierte

Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**

Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
[www.pfeil-fensterbau.de](http://www.pfeil-fensterbau.de)  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

**KLAUS PFEIL  
FENSTERBAU**  
Eine klare Entscheidung.



  
**Kurth  
Vermietung**

[www.Kurth-vermietet.de](http://www.Kurth-vermietet.de)





**MIETE UNS!**  
Baumaschinen, Arbeitsbühnen,  
Gabel- & Telestapler  
und vieles mehr ...

**02449-91776-0**

Kurth Autokrane GmbH & Co. KG · Mülheimer Heide 15 · 53945 Blankenheim

  
**Euro-Mietpark** GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/794521-0 • Telefax 02251/794521-9

[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)

Verkauf und Verleih von Anhängern

**Hubsteiger** – bis 30 m Arbeitshöhe



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

Arbeitsflächen, die sich samtweich anfühlen und jeden Tag besondere haptische Erlebnisse schenken. „Glas hat darüber hinaus viele weitere glanzvolle Auftritte“, sagt Volker Irle. Und das gelte in Lifestyle-Wohnküchen jeglicher Stilrichtung - von modern-minimalistisch über klassisch und nostalgisch bis hin zum rauen Factory Charme bzw. zu Küchen im Industiestil. Beispielsweise in Form hochwertiger Echtglasfronten in der Küche, lackiert oder bedruckt. Vielleicht eher dezent als attraktive Glaseinleger in edlen Holz- und Lack-Fronten. Ein Blickfang der besonderen Art sind illuminierte Vitrinenschränke sowie freistehende Vitrinen-Side-/Highboards, die auch gerne als Raumteiler eingesetzt werden, um elegante, semitransparente Übergänge zwischen dem Koch-, Ess- und Wohnbereich zu gestalten. Das gilt übrigens auch für indirekt beleuchtete Glasregale, auf denen ausgesuchte Wohnaccessoires und Deko-Artikel in den Fokus gerückt werden.

Hingucker sind auch Oberschränke, die anstelle von Unterböden mit indirekt strahlenden Lichtböden ausgestattet sind. Das raffinierte Lichtspiel, das sich dadurch an den Wänden und auf den darunter liegenden Arbeitsflächen ergibt, zieht sofort Aufmerksamkeit auf sich. Viel Glas findet sich auch bei den Einbaugeräten. Vom Kochfeld, Backofen, Dampfgarer, Kühl- und Gefrierschrank bis hin zur

Dunstabzugshaube mit Glasschirm/paneel, um ein paar Beispiele zu nennen. „Auch hier übernimmt das Universaltalent wichtige Aufgaben. Einerseits als besonderes Designelement, andererseits zur Erleichterung des Alltags“, erläutert AMK-Geschäftsführer Volker Irle. Zum Beispiel als elegante Glas-Fronten und intuitive Bedienelemente wie die vielen smarten Touch-Displays. Als unverzichtbares Sicherheitsfeature bzw. mit Schutzfunktion wie bei den Glastüren von Pyrolyse-Backöfen und Weintemperierschränken mit einem integrierten UV-Schutz in der Glastür. Glas wird auch dort eingesetzt, wo besondere Hygiene erforderlich ist, wie bei der Bevorratung frischer und empfindlicher Lebensmittel. Hier spielt der Werkstoff bei der Innenausstattung von Kältegeräten seine Vorteile voll aus. Und auch hinter den Küchenfronten findet sich das schöne Trendmaterial wieder - z.B. bei Premium-Schubkästen/-Auszügen mit schicken Glas-Einschubelementen und als Glasregale in Hängeschränken.

„Diese ganz besondere Wirkung von Echtglas erzielt auch eine interessante Entwicklung, die vom Original so gut wie kaum zu unterscheiden ist: organisches Glas“, erläutert AMK-Geschäftsführer Volker Irle. Auch Glaslaminate, polymeres Glas und smartes Glas genannt. Der innovative Oberflächenwerkstoff hält hohen Beanspruchungen stand - er ist sehr viel bruchfester

als Echtglas - und punktet u. a. mit einem zudem geringen Gewicht. In der Küche begeistert er mit wahlweise glänzenden oder matten Fronten in einer hochwertigen Glasoptik sowie als pflegeleichte Küchenrückwand in Nischen. Die einzigartige Tiefenwirkung entsteht durch eine polymere Oberfläche mit einer darunterliegenden Farbschicht.

Aufgrund ihrer hohen Kratzbeständigkeit sehen die farb- und UV-stabilen Oberflächen auch noch nach Jahren top aus. Darüber hinaus sind sie gegen Fingerabdrücke unempfindlich. Und wenn sie zusätzlich mit einer magnetischen Funktion ausgestattet sind, können sie auch noch als Memory-Board genutzt werden, um darauf kurze Botschaften für andere Haushaltsglieder zu hinterlassen - je nach Oberflächenausführung mit Whiteboard-Markern oder Kreide.

„Wohlgefühl, Optik und Haptik spielen in der Küche eine ganz große Rolle, ebenso hohe



**Glas spielt auch bei der Innenausstattung eine wichtige Rolle wie z. B. bei diesem Vorratsschrank, in dem sich viel übersichtlich verstaut lässt. In Auszügen mit Glaseinschubelementen sind die Inhalte schnell identifiziert. (Foto: AMK)**

Funktionalität und Alltagstauglichkeit. Ob Echtglas oder organisches Glas, beide Werkstoffe tragen dazu bei, dass die individuell geplante Wunschküche zu einem ganz besonderen Erlebnisraum wird“, so Volker Irle. (AMK)

## Ein Stück Holz

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)

**Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung  
Restaurierung | Küchenrenovierung**

**Pro Natura.**  
ergonomisch besser schlafen

Natürliche  
biologische  
Schlafsysteme

INSEKTENSCHUTZ

NEHER

Die Nr. 1  
Insektenschutz

**Mehrdad Jamneshan**  
TISCHLERMEISTER

Kölner Straße 137  
53894 Kommern

E-Mail: [esh@email.de](mailto:esh@email.de)

Mobil 0160 - 66 20 518

# RUDOLF

BAUMASCHINEN

VERKAUF | VERMIETUNG | SERVICE

**QUALITÄT IST DIE HALBE MIETE!**

FÜR JEDES PROJEKT DAS PASSENDE ANGEBOT

**AUSZUG AUS UNSEREM MIETPARK:**

- **ERDBEWEGUNG** z.B. Minibagger und Radlader
- **ABBRUCHTECHNIK** z.B. Abbruchhämmer und Kompressoren
- **TRANSPORT** PKW- und LKW-Anhänger
- **VERDICHTUNG** z.B. Vibrationsplatten und -stampfer
- **SCHNEIDETECHNIK** z.B. Naßschneider, Kernbohrgeräte
- **BRENNHOLZTECHNIK** z.B. Holzspalter und Wippkreissägen
- **GARTENPFLEGE** z.B. Rasenmäher, Motorsägen und -sensen

Rudolf Baumaschinen GmbH | Gewerbegebiet Süd 9 | 53947 Zingsheim |  
Telefon: 02486-800777 | [service@rudolf-gmbh.de](mailto:service@rudolf-gmbh.de) | [www.rudolf-gmbh.de](http://www.rudolf-gmbh.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

Hüttenstrasse 67  
53925 Kall

Tel. (0 24 41) 99 44 55  
[www.tgm-fliesenstudio.de](http://www.tgm-fliesenstudio.de)

Wir empfehlen: Fliessenverlegung Göte e.K.

**Polsterarbeiten**  
*Josef Baum*  
*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63  
Termine nach Vereinbarung

Dach-Komplettsanierung  
Holzrahmenbau

Wärmedämmung  
Innenausbau

Carports  
Balkone

Fassaden  
Dachstühle

**Holzbaufeld**

Dominik Feld • Zimmerermeister • Brückslie 7  
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 024 44-91 40 43  
[www.holzbaufeld.de](http://www.holzbaufeld.de) • Mail: [info@holzbaufeld.de](mailto:info@holzbaufeld.de)

**FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK**

*Creativ  
Design  
Team* GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice  
Pflasterarbeiten | Naturstein | Flutwasserschadensregulierung

*Ihr Anspruch ist unser Antrieb!*

Sven Orbeck  
Vinnicher Straße 15  
53894 Mechernich

0178 833 10 09  
[info@creativdesignteam.de](mailto:info@creativdesignteam.de)  
[www.creativdesignteam.de](http://www.creativdesignteam.de)

## Mit Oma und Opa unter einem Dach

Mehrgenerationenhäuser aus Holz sind ein zukunftssicheres Zuhause für die ganze Familie

Das Mehrgenerationenwohnen unter einem Dach kehrt zurück: Nach Jahrzehnten mit immer mehr Singlewohnungen, zunehmender Urbanisierung und Individualisierung planen wieder mehr private Bauherren ein Eigenheim am Stadtrand oder im Grünen als generationenübergreifende Lösung. „Ob als Doppelhaus, Einfamilienhaus mit barrierefreier Einliegerwohnung oder als WG mit gemeinsamer Küche - es gibt mehrere bewährte Konzepte für das Mehrgenerationenwohnen, die von Fertighaus-Bauherren individuell geplant und zukunftssicher realisiert werden“, sagt Fabian Tews, Pressesprecher des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF).

Früher war es normal, dass mehrere Generationen in einem Haus lebten, um sich dort gegenseitig zu unterstützen, um aufeinander Acht zu geben und gemeinsam die ganze Familie zu versorgen. Diese Normalität kehrt jetzt immer öfter zurück: Eltern, Kinder und Großeltern wohnen unter einem Dach. Dann ist immer jemand für die Kinder da, auch wenn die Eltern arbeiten sind. Die Großeltern können bei allem unterstützt werden, was mit zunehmendem Alter schwerer fällt. Haus- und Gartenarbeit werden bestenfalls aufgeteilt. Gleicher gilt für die Abwicklung des Bauvorhabens. **Fertighäuser sind gefragt - auch für das Mehrgenerationenwohnen**

In vielen Regionen Deutschlands sind Baugrundstücke aufgrund

großer Nachfrage und teils mangelhafter Baulandausweisung schwer zu finden. Hinzu kommt, dass Baugrund ebenso wie Bauen insgesamt in den letzten Jahren teurer geworden ist. Gründe dafür sind etwa steigende baurechtliche und klimapolitische Anforderungen sowie Rohstoff- und Energiepreise oder auch gestörte Lieferketten und mangelnde Fachkräfte. „Dennoch werden seit Jahren immer mehr Fertighäuser gebaut, weil die Hersteller die Rahmenbedingungen gut im Griff haben und ihren Bauherren individuell passende, planungssichere Lösungen anbieten können“, erklärt Tews.

Ein Mehrgenerationenhaus sei so eine Lösung für ein zukunftsicheres Eigenheim, dessen Bau- und Grundstückskosten auf mehreren Schultern verteilt werden können. Mitunter braucht es hierfür nicht einmal ein neues Baugrundstück und damit auch keinen ganz neuen Lebensmittelpunkt. Etwa wenn ein stark sanierungsbedürftiger, bereits in Familienbesitz befindlicher Altbau durch ein bedarfsgerechtes Mehrgenerationenhaus in nachhaltiger Holz-Fertigbauweise ersetzt wird. Auch Um- und Anbauten mit Fertigbauteilen oder ganzen Wohnmodulen aus Holz können je nach Bestandsgebäude Sinn machen, um ein Einfamilienhaus zu erweitern, das für die Großeltern zu groß geworden, aber für drei Generationen noch nicht groß genug ist. „Wichtig beim Mehrgenerationenwohnen

## Dekorationen aus eigenem Atelier.

### Wir polstern für Sie:

- Sofas - Sessel - Bänke - Betten - Stühle - Hocker u.s.w.

### Wir fertigen für Sie an:

- Gardinen - Schals - Rollos - Raffrollos - Plisées - Jalousien  
- Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)



# RUND UM MEIN ZUHAUSE



**Mehrgenerationenhäuser in Holz-Fertigbauweise sind im Kommen.**  
Foto: BDF/WeberHaus

ist auch, dass sich alle Parteien mal zurückziehen und gemütlich für sich sein können. Daher geht es nicht ohne individuelle Hausplanung, in die jede und jeder zukünftige Bewohner - von Oma und Opa bis zum Kleinkind und dem Haustier - einbezogen sein sollte", so Tews.

## So gelingt der Hausbau planungssicher und generationengerecht

Neben den individuellen Anforderungen der Baufamilie sind bei der Planung eines Mehrge-

nerationenhauses mit gut und gerne 300 bis 500 Quadratmetern Wohnfläche auch etwaige Vorgaben auf dem Baugrundstück zu berücksichtigen. Kriterien eines Bebauungsplans können bei-spielsweise die maximale Anzahl der Vollgeschosse, die Grundflächenzahl und die Geschossflächenzahl sein. Beim Holz-Fertigbau achtet der Haushersteller mit darauf, dass diese und alle weiteren Vorgaben eingehalten werden. Weitere Vorteile eines Mehrgenerationen-

Fertighäuser sind die auf Wunsch schlüsselfertige Bauausführung und vor allem die hohe Energieeffizienz der industriell vorgefertigten Häuser. In Kombination mit besonders sparsamer Haus- und Heiztechnik

verursachen sie nicht nur niedrige Energiekosten, sondern auch wenig bis keine CO2-Emissionen im Betrieb, wodurch sie sehr klimafreundlich und generationengerecht sind.

BDF/FT

*Gardinen*  
ERWIN  
WIEDENAU

... wenn Form und Farbe  
stimmen sollen!  
Plissee-Reparatur  
Sonnenschutz | Gardinen  
Wäsche | Montage

Gardinen Erwin Wiedenau · Kölner Straße 35 · 53894 Mechernich-Kommern  
Telefon 0 24 43 - 57 31 · Telefax 0 24 43 - 91 16 90

BERATUNG IN IHRER WOHNUNG

**R. BRAUNE**  
BAUUNTERNEHMUNG E.K.

📍 OBERSTRASSE 42 · 53937 SCHLEIDEN-DREIBORN

📞 0 24 85 / 95 50 56   📩 INFO@R-BRAUNE-BAU.DE

📱 0157 / 71 34 45 98   🌐 WWW-R-BRAUNE-BAU.DE

**Mietverwaltung**  
Peiter

Hausverwaltung  
Nebenkostenabrechnungen

Nina Peiter  
Wohnimmobilienverwalterin

Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen  
02251 - 55 3 54  
info@mietverwaltung-euskirchen.de  
www.mietverwaltung-euskirchen.de

**konrad**  
*solide*  
*Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
info@kuechen-klinkhammer.de  
www.kuechen-klinkhammer.de

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen

**www.kadeco.de**

Kölnstr. 34 • 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-6540 • Fax: 81578

**Heimtex-Studio Cremer**

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektenschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 04. November 2022**  
Annahmeschluss ist am:  
**27.10.2022 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBlick KALL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Gemeindeverwaltung Kall  
Bürgermeister Hermann-Josef Esser  
Bahnhofstraße 9 · 53925 Kall  
· Politik  
CDU Willi Frauenrath  
SPD Emmanuel Kunz  
FDP Petra Kanzler  
Bündnis 90 / Die Grünen Herbert Lorenz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Kall. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Kall. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerial

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenberg.media

REPORTER

Lutz und Rosemarie Möcklinghoff  
Fon 02444 91 46 40  
lutzmoecklinghoff22@gmail.com

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de  
Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media



ZEITUNG

KALL

ZEITUNG

## 50 Jahre Kreis Euskirchen – 50 Jahre CDU Kreistagsfraktion

Der Kreis Euskirchen feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Jubiläum. Trotz einiger Startschwierigkeiten bei der kommunalen Neugliederung wissen wir heute um die wertvolle Vielfalt unserer elf Städte und Gemeinden und fühlen uns unter dem Dach des Kreises wohl.

Die **CDU Kreistagsfraktion** ist seit Beginn des neuen Kreises Euskirchen als stärkste Fraktion in einer besonderen Verantwortung. Nach *Heinz Küpper* (Erftstadt), *Werner Schumacher* (Kall) und *Josef Reidt* (Schleiden) lenkt seit 2018 die erste Frau die Geschicke unserer Fraktion: *Ute Stolz* aus Kall.

In den letzten 50 Jahren haben wir in enger Abstimmung mit den kreisangehörigen Städten und Gemeinden **wichtige und wegweisende Entscheidungen** getroffen: Sei es 1975 die Gründung der Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH oder 1979 der Bau der neuen Berufsschule in Euskirchen. Diese Initiativen zeigen beispielhaft, dass unsere Politik jederzeit zukunftsorientiert aufgestellt war. Dies gilt auch für das Thema Umwelt. 1982 öffnete die Kreismülldeponie in Mechernich-Strempt und löste 189 kreisweit verstreute Einzeldeponien ab. 1988 wurde die Hans-Verbeek-Schule eingeweiht - ein wichtiger Baustein in der Schullandschaft unseres Kreises. 2005 ging die Standortentwicklungsgesellschaft Vogelsang an den Start, die 2006 die Öffnung der ehemaligen Ordensburg für die Öffentlichkeit ermöglichte. Damit begann die Erfolgeschichte des Leuchtturmprojektes Nationalpark Eifel. 2009 wurde die NET, unsere eigene Tourismus GmbH gegründet. 2019 fusionierten unsere beiden regionalen Energiedienstleister e-regio und ene. Diesen Meilensteinen wären sicherlich weitere hinzuzufügen.

Wir schauen mit Stolz auf die überaus positive Entwicklung unserer Heimat zu einem attraktiven Standort inmitten einer großartigen Landschaft, unserer schönen Eifel.

**Wir werden auch zukünftig alles dafür tun, damit unser Kreis Euskirchen lebens- und liebenswert bleibt!**



**CDU** Kreistagsfraktion  
Euskirchen

**Aktuell** setzen wir uns für viele wichtige Themen ein, beispielsweise für die Erstellung eines **nachhaltigen Kreisentwicklungsconceptes** inkl. **Klimawandelanpassungskonzept**, für die Verbesserung des **Bevölkerungsschutzes**, den **Wiederaufbau unserer Berufskollege**, die Stärkung des **Pflegeberufes** und die Förderung des **Wohnungsbaus** in unserem Kreis.

### Bleiben wir in Kontakt:

CDU Kreistagsfraktion  
Jülicher Ring 32  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251 15272

**cdu.kreistagsfraktion  
@kreis-euskirchen.de**

**[www.cdu-kreistag-eu.de](http://www.cdu-kreistag-eu.de)**

## Schevener Läufer erfolgreich

Die Läuferfamilie Norbert und Celine Schneider nahmen überaus erfolgreich an der 10 km Deutschen Meisterschaft in Saarbrücken teil.

Tochter Celine ging als erste im reinen Frauenrennen an den Start. Obwohl ihre Vorbereitung aufgrund einer Verletzung alles andere als optimal war, schaffte die es rechtzeitig zur Meisterschaft auf dem Punkt fit zu sein.

Trotz starkem Wind schaffte sie es mit 38 : 29 Minuten eine neue persönliche Bestzeit über 10 km zu erzielen und zusammen mit ihren Vereinskolleginnen Nele Siebert und Sonja Vernikov vom LAZ Puma Rhein-Sieg die Bronzemedaille zu gewinnen.

Ihre erste Medaille bei den Deutschen Meisterschaften überhaupt. Umso schöner war natürlich die Freude im Ziel. Vater Norbert Schneider lief dann eine Stunde später im dritten Lauf, dem Senioren Rennen.

Das Jahr war für den Schevener Läufer sowieso schon überaus

erfolgreich gewesen:

- Bronzemedaille bei der Europameisterschaft im Crosslauf in Braga ( PORTAL) im Februar,
- Deutscher Vizemeister über seinen ersten Start bei der 50 km Deutschen Meisterschaft in Wolfenbüttel (1. Mai)
- Silbermedaille bei der Europameisterschaft im 5 km Straßenlauf (14. Mai) in Grosetto (Italien)
- Bronzemedaille im Halbmarathon (15. Mai)
- Deutscher Eisenbahner Marathon Meister der Eisenbahner in Fürth (Juni)
- Bronzemedaille bei der Weltmeisterschaft im Crosslauf in Tampere ( Finnland)
- Regio Meister in Euskirchen über 5000 m und 1500 m
- Bronzemedaille bei der Berglauf Europameisterschaft in La Feclaz (Frankreich)

Aber auch in Saarbrücken zeigte Norbert Schneider wieder seine Klasse und holte im 10 km



Straßenlauf überraschend die 2. Einzelmedaille bei einer Deutschen Meisterschaft in neuer Jahresbestzeit von 36 : 14 Minuten bei extrem starkem Wind. Mit seiner Mannschaft, den Rhein

Berg Runners, kam dann sogar noch die Silbermedaille dazu. Ein erfolgreiches Wochenende für die Familie Schneider die gleich mit drei Medaillen aus Saarbrücken zurück kam.

# Schloss tauschen?

Macht der Schlüsseldienst!

Schloss wechseln?

Machen wir!

Glasmacher Immobilien  
Immobilien, Finanzierungen & Versicherungen

Glasmacher Finanzierungen  
Immobilien | Konsumenten & Unternehmerkredite